

Examen :	BEP/CAP Secteur tertiaire	Coef : 1	Durée 1 H 00
Epreuve :	Portugais		Feuille 1/5

B.E.P. et C.A.P. du secteur tertiaire

Session de 1999

COMPOSITION DE PORTUGAIS

**LES CANDIDATS COMPOSERONT
DIRECTEMENT SUR LE SUJET**

<i>ACADEMIE DE POITIERS</i>		<i>Session Juin 1999</i>	
Examen :	BEP/CAP Secteur tertiaire	Coef : 1	Durée 1 H 00
Epreuve :	Portugais		Feuille 2/5

Aucun document n'est autorisé

TEXTE

Sismo nos Açores

Oito pessoas morreram durante o forte sismo que atingiu dia 9 de Julho seis ilhas açorianas. O tremor de terra durou entre 15 e 30 segundos na ilha do Faial, destruindo centenas de casas e bloqueando várias estradas.

A população acordou assustada e fugiu para a rua. « Senti tudo a abanar e saí para a rua mesmo descalço », contou um morador da Ribeirinha. « Foi um horror, uma autêntica desgraça, de um momento para o outro as casas estavam todas a cair. Começámos a fugir para a rua e a gritar », contou uma sobrevivente.

Um total de 1457 pessoas ficaram desalojadas nas ilhas do Faial e do Pico, disse uma fonte da Protecção Civil açoriana. Todos os desalojados, na maioria residentes no Faial, foram acolhidos em centros paroquiais¹ e escolas. Alguns recolheram a casas de familiares.

Logo após o sismo, a transportadora aérea açoriana, a SATA, interrompeu as ligações com várias ilhas dos Açores. A Direcção Regional das Comunidades do Faial informou os açorianos residentes no Canadá sobre o sismo ocorrido nos Açores, através de um comunicado enviado ao Consulado de Portugal para tranquilizar os emigrantes oriundos² dos Açores. O sismo fez recordar o vulcão dos Capelinhos, em 1957, que esteve na origem da emigração de muitos faialenses³ para os Estados Unidos.

In « O ENCONTRO », Agosto de 1998 (*adaptação*)

-
1. paroquial : que pertence à igreja
 2. oriundos de : *originaires de*
 3. faialense : habitante do Faial

Académie de Poitiers	SESSION JUIN 1999	Feuille 3/5	N° d'anonymat
<u>EXAMEN</u> : BEP/CAP Secteur tertiaire	Durée : 1 H 00 – Coef. : 1	PORT-BC-T	
<u>Epreuve</u> : Portugais			
NOM :		Prénom :	

<u>EXAMEN</u> : BEP/CAP Secteur tertiaire	N°
<u>Epreuve</u> : Portugais	

Travail à faire par les candidats

Important : - Les candidats au B.E.P. répondront à toutes les questions.
- Les candidats au seul C.A.P. ne traiteront pas la question n° 7.

Lisez d'abord le texte, puis répondez brièvement en portugais aux questions.

1. Onde e quando aconteceu este sismo?

.....
.....
.....

2. Quantos mortos causou ?

.....
.....

3. Que consequências teve o sismo nas habitações e nas estradas ?

.....
.....

4. Como reagiram os habitantes ?

.....
.....
.....
.....

~~NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE~~



NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE	Feuille 4/5
------------------------------------	-------------

5. Para onde foram as pessoas desalojadas ?

.....
.....
.....
.....

6. Que decisão tomou a SATA ?

.....
.....
.....

7. A que organismo oficial a Direcção Regional das Comunidades do Faial enviou um comunicado e com que objectivo ?

.....
.....
.....
.....

8. Segundo o artigo, qual foi a principal consequência da erupção do vulcão dos Capelinhos em 1957 ?

.....
.....
.....

NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE

NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE

Feuille 5/5

9. **Redacção** : A seu ver, quais são as principais razões que podem obrigar uma pessoa a partir para outro país ou para outra região? Que dificuldades essa pessoa pode encontrar ao chegar ao país estrangeiro ? (8-10 lignes)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Barème de correction :

	BEP	CAP
Question n° 1 :	2 p.	2 p.
Question n° 2 :	1,5 p.	2 p.
Question n° 3 :	1,5 p.	2 p.
Question n° 4 :	2 p.	2,5 p.
Question n° 5 :	2 p.	2,5 p.
Question n° 6 :	1,5 p.	2 p.
Question n° 7 :	2 p.	-
Question n° 8 :	1,5 p.	2 p.
Question n° 9 :	6 p.	5 p.